

**AL JUZGADO DE INSTRUCCIÓN Nº 3 SANTIAGO DE COMPOSTELA**

**DOÑA MARÍA TERESA OUTEIRIÑO ACUÑA**, Procuradora de los Tribunales, y de **QBE INSURANCE (EUROPE) LIMITED, SUCURSAL EN ESPAÑA ("QBE")**, tal y como consta acreditado en los autos de referencia, ante el Juzgado comparezco y como mejor proceda en Derecho, **DIGO**:

- I. Que el pasado 2 de febrero de 2015 se presentó el informe pericial elaborado por D. Frans Heijnen y D. James Robert Catmur relativo a las circunstancias que dieron lugar al accidente y, en particular, sobre la previsibilidad del mismo y la posibilidad de haber adoptado medidas que mitigaran los riesgos inherentes a aquel trayecto.
- II. Que, tras su presentación, los peritos han advertido que este informe contenía una serie de errores materiales, cuya corrección se interesa por medio del presente escrito. Por ello, a continuación se relacionan los errores materiales más relevantes junto con su correspondiente corrección:
  - a. En la pág. 20, en el párrafo donde se explica el "*Análisis cuantitativo complejo*", dispone lo siguiente:

**"Análisis cuantitativo complejo.-** Este método es útil para aquellos peligros que no son evidentes. Se realizan en aquellos casos en los que estimar la probabilidad de ocurrencia del suceso es alta y la gravedad de sus consecuencias pueden ser altas (...).

Cuando debería decir:

**"Análisis cuantitativo complejo.-** Este método es útil para aquellos peligros que no son evidentes. Se realizan en aquellos casos en los que estimar la probabilidad de ocurrencia del suceso es baja y la gravedad de sus consecuencias pueden ser altas (...).

- b. A partir de la página 32, en el informe se hacen varias referencias al término "billón", cuando debería decir "mil millones". Este error se ha producido como consecuencia de la nacionalidad anglosajona de los peritos.
  - c. En la página 34, epígrafe 5.3. "*Análisis del riesgo de descarrilamiento en la curva donde se produjo el accidente*", dispone lo siguiente:

*"Para caracterizar el riesgo de descarrilamiento en la curva de la vía donde ocurrió el accidente hemos definido tres posibles escenarios:*

*Caso 1: ¿Cuál hubiera sido el riesgo si el sistema ERTMS hubiera estado operativo?"*

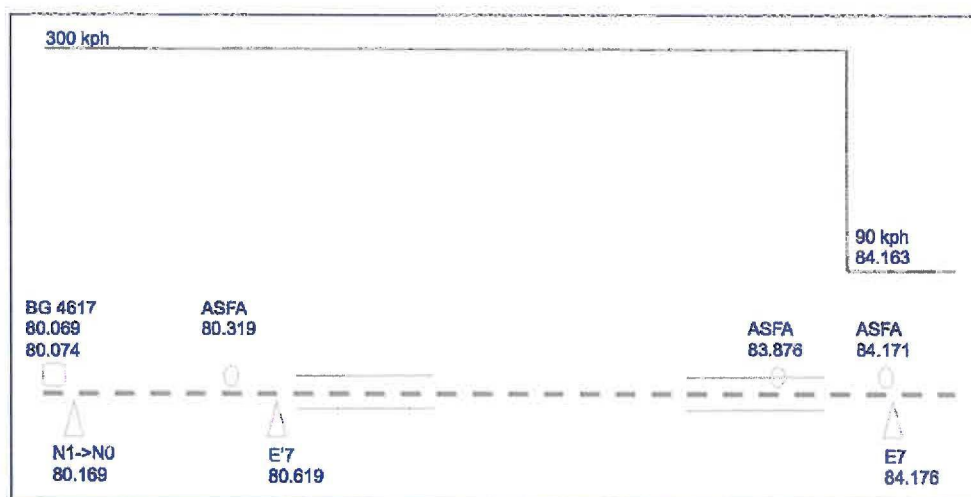
Cuando debería decir:

"Para caracterizar el riesgo de descarrilamiento en la curva de la vía donde ocurrió el accidente hemos definido tres posibles escenarios:

Caso 1: ¿Cuál hubiera sido el riesgo si el sistema ERTMS hubiera estado operativo en toda la línea, según el Proyecto Original?"

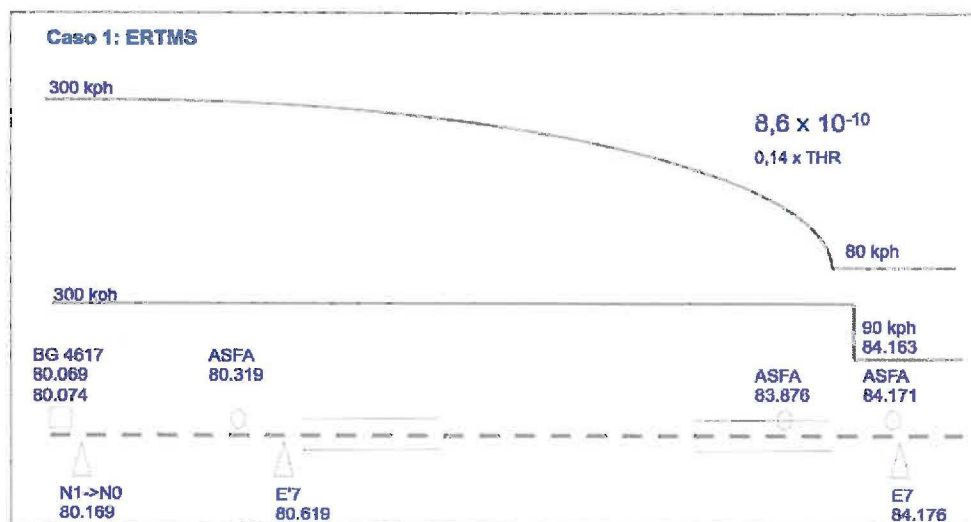
- d. En la página 35, epígrafe 5.3.1. Caso 1: ¿Cuál hubiera sido el riesgo si el sistema ERTMS hubiera estado operativo en toda la línea, según el Proyecto Original?, consta el siguiente gráfico:

"El escenario en la infraestructura si el ERTMS hubiera estado operativo se refleja a continuación:



Cuando el gráfico que debería constar es el siguiente:

"El escenario en la infraestructura si el ERTMS hubiera estado operativo se refleja a continuación:



- e. En la pág. 37 del informe, epígrafe 5.3.2. Caso 2: ¿Cuál sería el riesgo de descarrilamiento en la curva si tanto el sistema ERTMS como el ASFA hubieran estado operativos? dispone:

"Para el Caso 2, estamos considerando el impacto de la combinación de dos sistemas de protección: por una parte, ERTMS hasta km 80+522 y, por otra parte, ASFA en el siguiente tramo, con el primero (ERTMS) avisando al conductor y disminuyendo la velocidad del tren"

Cuando debería decir:

"Para el Caso 2, estamos considerando el impacto de la combinación de dos sistemas de protección: por una parte, ERTMS hasta km 80+169 y, por otra parte, ASFA en el siguiente tramo, con el primero (ERTMS) avisando al conductor y disminuyendo la velocidad del tren".

- f. En la página 52, en la simulación contenida en el apartado b. Asfa Digital con control de velocidad: baliza, dispone:

"El riesgo de descarrilamiento en este caso es similar al Caso 2 y, por tanto, el riesgo asociado es equivalente".

Cuando debería decir:

"El riesgo de descarrilamiento en este caso es similar al Caso 1 y, por tanto, el riesgo asociado es equivalente"

- g. En la página 53, en la simulación contenida en el apartado c. EBICAB, dispone:

"Es una solución es técnicamente apropiada pero ADIF había decidido de no extender la red de ATP al haber mejoras soluciones. **El nivel de riesgo es similar al Caso 2 (ERTMS)**".

Cuando debería decir:

"Es una solución ~~es~~ técnicamente apropiada pero ADIF había decidido ~~de~~ no extender la red de ATP al haber mejores soluciones. **El nivel de riesgo es similar al Caso 1 (ERTMS)**".

- h. En la página 54, en la simulación contenida en el apartado d. Reducción de velocidad mediante una limitación temporal de velocidad (LTV o TSR), dispone:

"El riesgo que presenta este escenario es más alto que el Caso 3 ya que es posible volver a acelerar. La distancia hasta la curva desde el punto de la transición obtener una velocidad superior **que lo permitido**. **El riesgo residual es de  $2,48 \times 10^{-5}$** ".

Cuando debería decir:

"El riesgo que presenta este escenario es más alto que el Caso 1 ya que es posible volver a acelerar. La distancia hasta la curva desde el punto de la transición permite

obtener una velocidad superior a la permitida. El riesgo residual es de  $2,48 \times 10^{-5}$ .

- i. El resto de errores materiales que aparecen en el informe se refieren a meras erratas como faltas de ortografía, concordancias, reiteraciones, signos de puntuación, etc, por lo que su relación en el cuerpo de este escrito carece de transcendencia.
- III. Que, con el fin de facilitar la labor del Juzgado y de las partes, se aporta (i) el informe pericial corregido con las modificaciones que se ponen de manifiesto en este escrito (**Documento número 1**); y (ii) un resumen realizado por esta parte donde constan todas las modificaciones y erratas padecidos en el informe (**Documento número 2**). Por último se acompaña copia de los currículums de Frans Heijnen y James Robert Catmur como **Documento número 3**, que se incorporan al informe pericial corregido.

Por lo expuesto, al Juzgado

**SUPlico** que, tenga por presentado este escrito junto con los documentos que lo acompañan, se sirva a admitirlo, unirlo a los autos y, en virtud de las alegaciones expuestas a lo largo del escrito, acuerde (i) tener por aportado el informe pericial elaborado por Frans Heijnen y James Robert Catmur corregido junto con su copia en soporte informático; (ii) tener por subsanados los errores materiales señalados; y, tal y como se solicitó mediante escrito de 2 de febrero de 2015 (iii) que no se de traslado a las otras partes del informe pericial hasta que ese Juzgado lo acuerde expresamente (una vez que se hayan aportado el resto de informes periciales).

Es Justicia que respetuosamente pido en Santiago de Compostela, a 9 de febrero de 2015.



James Robert Catmur



COL. NO 117